

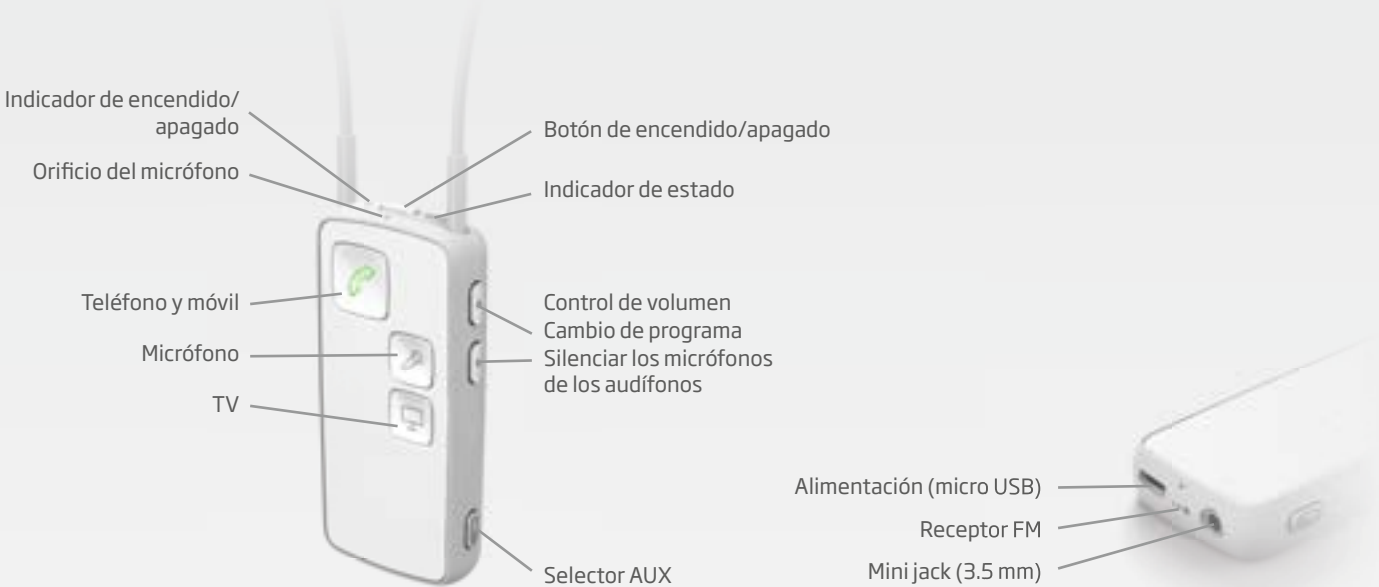
Guía de instalación y conexión



Manténgase conectado

Oticon ConnectLine le ayuda a mejorar su forma de conectarse con las personas, la información y el entretenimiento.

Esta guía le muestra cómo empezar a utilizar ConnectLine y le enseña cómo puede beneficiarle su uso en el día a día. Además, en ella encontrará los diferentes dispositivos de ConnectLine.



Teléfono fijo
► 4



Teléfono móvil
► 6



App
► 10



TV
► 12



Música
► 14



Ordenador
► 16



Micrófono
► 18



Bucle magnético
► 20



FM
► 22



Mando a distancia
► 24



ConnectLine Phone rompe las barreras de la comunicación telefónica



El nuevo adaptador ConnectLine phone 2.0 funciona con el teléfono ya existente y convierte los audífonos en unos auriculares inalámbricos, gracias a los cuales, el usuario no necesita levantarse para contestar el teléfono.

¿Cómo funciona?

El adaptador de teléfono se instala en paralelo con el teléfono fijo existente y funciona como interfaz entre este y el Streamer Pro. Con un rango de conexión inalámbrica de hasta 30 metros, los usuarios pueden oír y contestar una llamada prácticamente desde cualquier habitación de la casa.

Como parte del sistema ConnectLine, el adaptador funciona de forma continua y simultánea con otros dispositivos ConnectLine como móviles, TV y micrófono ConnectLine. Esto permite que si suena el teléfono, presionando el botón del Streamer la televisión se pone en modo silencio y el usuario puede responder la llamada.*

* Requiere un dispositivo ConnectLine TV.

Teléfono - Adaptador de teléfono 2.0

Instalación



Cable de teléfono (incluido en la caja)

Desenchufar la línea telefónica del teléfono o de la base del teléfono inalámbrico.

Enchufar en el conector "IN" del adaptador de teléfono.

Enchufar el "cable de teléfono" (incluido en la caja) en el conector "OUT" del adaptador del teléfono.

Enchufar el otro extremo del "cable de teléfono" en el teléfono (o base de teléfono inalámbrico).

Emparejamiento

La primera vez que se utiliza el Streamer Pro con el adaptador ConnectLine phone, se deben emparejar.



Asegúrese de que el adaptador de teléfono esté encendido (con el indicador de encendido en verde fijo).

Ponga el Streamer en modo emparejamiento presionando el botón de encendido/apagado situado en la parte superior del dispositivo durante 5-6 segundos hasta que la luz azul empiece a parpadear.

Sitúe el Streamer en la parte superior del adaptador de teléfono -el emparejamiento dura alrededor de 20-60 segundos. El emparejamiento estará completado cuando el indicador de encendido del adaptador y el del Streamer estén en azul fijo.

Nota:
El emparejamiento se realiza una vez y normalmente no tiene que repetirse.

Hacer una llamada



Presione el botón "teléfono" de la parte frontal del Streamer y se encenderá en verde. Oirá el sonido de cambio de programa en los audífonos seguido del tono de llamada indicando que la línea está disponible.

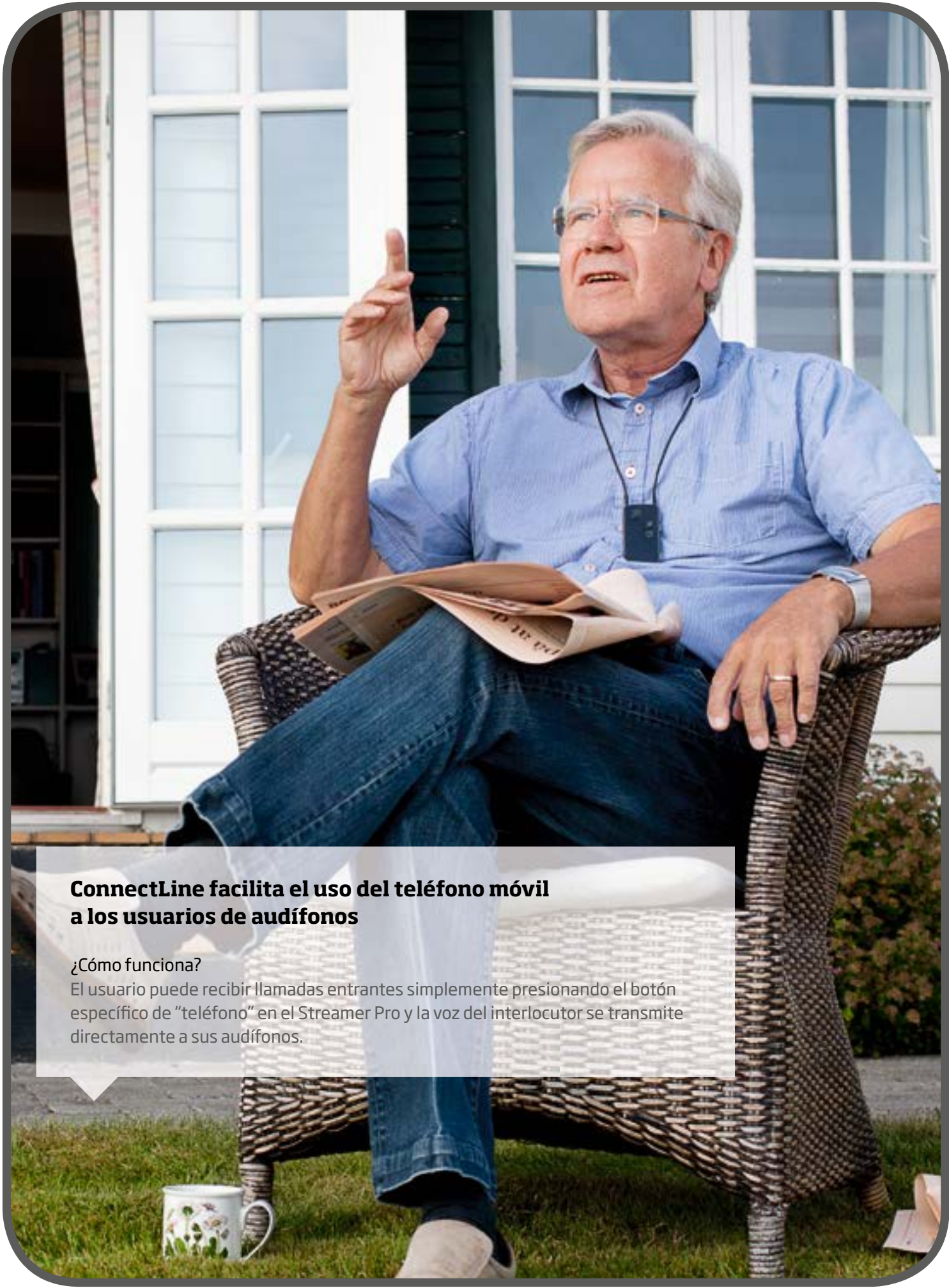
Haga la llamada desde su teléfono como la haría normalmente (una vez se inicie la llamada, puede colgar el teléfono - la llamada estará activa en el Streamer).

Mientras esté hablando el indicador de estado y el indicador de encendido/apagado de la parte superior del Streamer estará en verde fijo.

Cuando suena el teléfono, el botón teléfono de la parte frontal del Streamer y los botones superiores parpadearán en verde. Escuchará un indicador de llamada entrante en sus audífonos.

Para responder la llamada, presione el botón teléfono del Streamer y oirá un tono de notificación, seguido de la voz de su interlocutor.

Mientras esté hablando, el indicador de estado y el indicador de encendido/apagado del Streamer estarán en verde fijo.



ConnectLine facilita el uso del teléfono móvil a los usuarios de audífonos

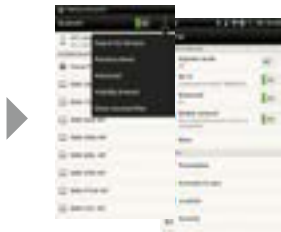
¿Cómo funciona?
El usuario puede recibir llamadas entrantes simplemente presionando el botón específico de “teléfono” en el Streamer Pro y la voz del interlocutor se transmite directamente a sus audífonos.

Teléfono móvil - Inalámbrico



Emparejamiento

La primera vez que el teléfono móvil se utiliza con el Streamer, tiene que emparejarse. Normalmente solo es necesario realizar este proceso una vez.



Ponga el Streamer en modo emparejamiento presionando el botón de encendido/apagado situado en la parte superior del dispositivo durante 5 segundos hasta que la luz azul empiece a parpadear.

Ponga el móvil en modo emparejamiento (normalmente situado en el menú de instalación del teléfono). Consulte las instrucciones de uso para asegurarse. Puede que el teléfono móvil le solicite un código pin, que en el caso del Streamer es 0 0 0 0 (cuatro ceros).

Una vez emparejado, en el teléfono móvil suele aparecer un icono de auriculares y a la vez, el indicador de emparejamiento del Streamer aparecerá en azul fijo.

Hacer una llamada



Póngase el Streamer alrededor del cuello y compruebe que el micrófono no se tapa con ninguna prenda. Asegúrese también de que habla directamente a la entrada de sonido del micrófono.

Para marcar, solo necesita utilizar el teléfono móvil, no hace falta el Streamer. Teclee el número y la llamada se conectará automáticamente al Streamer. Oirá un tono de confirmación y, a continuación, la conversación telefónica.

Mientras esté hablando, los indicadores de estado y de encendido/apagado estarán en verde. Para finalizar la llamada, pulse en el botón de colgar del teléfono móvil o en el botón de teléfono del Streamer brevemente.

Responder una llamada



Póngase el Streamer alrededor del cuello y compruebe que el micrófono no se tapa con ninguna prenda. Asegúrese también de que habla directamente a la entrada de sonido del micrófono.

Cuando suena el teléfono móvil, el botón teléfono de la parte frontal de Streamer y los botones superiores parpadean en verde.

Para responder una llamada pulse el botón de teléfono del Streamer y contestará de forma inalámbrica. Para finalizar la llamada presione de nuevo el mismo botón. No es necesario que haga nada en su teléfono móvil.

► **Nota:**
Rechace la llamada presionando el botón de bajar el volumen del Streamer.



Teléfono móvil - Cable



Instalación

► **Nota:**
No todos los teléfonos utilizan la misma configuración de conexión pin y de niveles de señal. Se ha comprobado que el Streamer Pro funciona con teléfonos con especificaciones como las del iPhone de Apple.



Cable estéreo mini jack (3.5 mm) - Disponible con el Streamer Pro.



Inserte el cable mini jack en el conector correspondiente del teléfono móvil.



Coloque el otro extremo en el conector mini jack del Streamer. Una vez lo haya insertado, la transmisión comenzará automáticamente.

Hacer una llamada



Póngase el Streamer alrededor del cuello y compruebe que el micrófono no se tapa con ninguna prenda. Asegúrese también de que habla directamente a la entrada de sonido del micrófono.



Compruebe que la conexión está establecida o reconecte presionando brevemente el botón AUX.



Para hacer una llamada teclee el número en el teléfono móvil. La llamada se conecta automáticamente a los audífonos a través del Streamer. Para finalizar la llamada presione el botón "finalizar llamada" en el teléfono móvil.

Responder una llamada

► **Nota:**
Cuando utilice la conexión de cable al Streamer Pro no aparecerá ninguna luz en el botón de teléfono en la parte frontal del Streamer. El Streamer y los audífonos se conectan como unos auriculares con cable.

Para rechazar la llamada utilice el teléfono móvil.



Póngase el Streamer alrededor del cuello y compruebe que el micrófono no se tapa. Asegúrese de que habla directamente a la entrada de sonido.



Para contestar el móvil presione el botón teléfono del teléfono móvil. Para finalizar la llamada , presione el botón colgar en el móvil.



Aplicación de ConnectLine

Visite oticon.es para más información sobre cómo instalar y utilizar la aplicación de ConnectLine .



Guía para:
Aplicación de ConnectLine para iPhone®, iPad® y iPod touch®.



Guía para:
Aplicación de ConnectLine para smartphones y tabletas Android™.



Apple, el logo de Apple, iPhone, iPad, y iPod touch son marcas registradas por Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de of Apple Inc.
Android y Google Play son marcas registradas de of Google Inc.

La aplicación de ConnectLine para iPhone, iPad y iPod touch funciona con iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPad Air, iPad mini con pantalla de retina, iPad mini, iPad (3ª y 4th generación), iPad 2, y iPod touch (5ª generación) y requiere Streamer Pro 1.2 App o posterior.
Cuando instale la aplicación de ConnectLine en el iPad, busque en las aplicaciones para iPhone en la App Store.
La aplicación de ConnectLine para dispositivos Android requiere un Streamer Pro con firmware 1.3 o posterior.
Por favor visite www.oticon.es para más detalles de compatibilidad.



Adaptador de TV de ConnectLine para una experiencia de TV óptima

El sonido de la TV se transmite de forma inalámbrica a los audífonos a través del Streamer Pro, lo que significa que el volumen para el resto de personas que la están viendo se mantiene a un nivel adecuado.

¿Cómo funciona?

El adaptador de TV se conecta a una salida analógica de TV y tiene un alcance de aproximadamente 10 metros, dependiendo de los muebles y su situación. Para escuchar la TV, los usuarios solo tienen que pulsar el botón TV en el Streamer.

Como parte del sistema ConnectLine, está conectado a través de la característica AutoConnect y funciona de forma continua y simultánea con otros dispositivos como el teléfono fijo, el móvil y el reproductor de música.

Instalación

Conectar la alimentación y la entrada TOSLINK al adaptador de TV



Adaptador de TV con alimentación y enchufe mini jack



1. Utilizar TOSLINK
Coloque la salida de TOSLINK en su televisor.



2. Utilizar RCA
Coloque el enchufe de la salida (normalmente en la parte trasera de la TV). Conecte el enchufe RCA dual (rojo y blanco) en la salidas jack de la parte de atrás del televisor (generalmente marcadas como Audio Out).



3. Utilizar salida para auriculares (mini jack)



Conecte la salida RCA de los auriculares.



Coloque el conector de los auriculares en la televisión y enchúfeles.

4. Utilizar SCART



Conecte el RCA al SCART.



Asegúrese de que las salidas de audio están disponibles en el SCART. Enchufe el SCART a la televisión.

Nota:
La salida de audio de su televisión puede depender de los ajustes de audio específicos que normalmente se encuentran en el menú ajustes de su TV.

Emparejamiento



La primera vez que se utiliza el Streamer Pro con el adaptador de TV de ConnectLine, es necesario emparejarlos.

Ponga el Streamer en modo emparejamiento: Mantenga presionado el botón de encendido/apagado durante unos 5 segundos, hasta que el indicador parpadee en azul.

El adaptador se detecta automáticamente cuando el Streamer está en modo de emparejamiento. Coloque el Streamer cerca del adaptador de TV.

El emparejamiento se habrá completado cuando la luz azul de la parte superior del Streamer esté fija y el indicador de estado esté en naranja fijo.

¿Cómo utilizarlo?



Pulse el botón "TV" del Streamer, que se pondrá de color naranja, para comenzar a escuchar el sonido de la televisión.

Escuchará un sonido de cambio de programa en los audífonos, seguido del sonido de la TV.

En la parte superior del Streamer el indicador de encendido/apagado estará en color verde y el indicador de estado en naranja.



El Streamer Pro ofrece conexión inalámbrica y por cable para una serie de reproductores de música y otras fuentes de sonido

La música y el audio se transmiten directamente a los audífonos.

¿Cómo funciona?

Utilice el cable mini jack incluido. Se puede transmitir prácticamente cualquier fuente de sonido a los audífonos desde el Streamer Pro. En una conexión inalámbrica el Streamer Pro se conecta directamente con la mayoría de los dispositivos de audio compatibles con Bluetooth.

Música - Inalámbrica y por cable



Emparejamiento - inalámbrico

La primera vez que se utiliza el Streamer Pro con un dispositivo de música, deben emparejarse. Para ello, acerque un dispositivo al otro.

► **Nota:**
Si la música se reproduce desde un teléfono móvil ya emparejado al Streamer, no es necesario repetir el proceso para poder escucharla.



Ponga el Streamer en modo de emparejamiento presionando en el botón de encendido/apagado de la parte superior durante cinco segundos hasta que la luz azul empiece a parpadear.

El reproductor MP3 debe estar en modo de emparejamiento. Generalmente se realiza en el menú instalación y el dispositivo le pedirá un código pin que en este caso es 0 0 0 0 (cuatro ceros).

¿Cómo utilizarlo? - inalámbrico

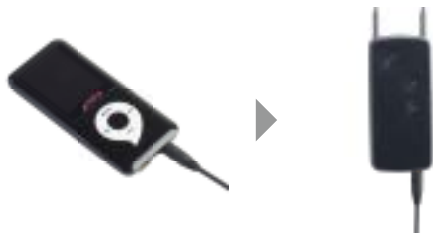


Asegúrese de que el dispositivo está en modo Bluetooth. Reproduzca la música.

Presione el botón AUX para comenzar la reproducción (reiniciar o parar).

Escuchará un pitido de confirmación en sus audífonos, seguido de la música. En la parte superior del Streamer el indicador de estado estará de color naranja y el de apagado/encendido en verde.

Instalación - cable



Inserte el cable mini jack que se incluye en el conector mini jack del MP3.

Inserte el otro extremo del cable mini jack en la parte inferior del Streamer. Cuando el cable esté conectado la transmisión comenzará automáticamente.

¿Cómo utilizarlo? - cable



Encienda el MP3 para iniciar la reproducción de la música. Cuando se conecte a través de un cable, escuchará un pitido de confirmación en sus audífonos seguido del sonido del MP3.

En la parte superior del Streamer el indicador de estado estará de color naranja y el de encendido/apagado en verde.

Presione el botón AUX para eliminar la selección o reiniciar la música.

** Si no quiere que la transmisión comience automáticamente cuando se conecte el cable, su audiólogo protésico puede desactivar esta opción.*

► **Nota:**
El usuario recibirá notificaciones de las llamadas de teléfono entrantes mientras escucha la música y el audio si el Streamer está emparejado con el teléfono móvil o fijo (El teléfono fijo necesita un adaptador de teléfono ConnectLine).



Cada vez más personas utilizan PCs para realizar videoconferencias, ver películas y mucho más

Ahora ConnectLine ofrece dos formas sencillas de conectarse directamente a los ordenadores gracias a las cuales el sonido se transmite directamente a los audífonos y de este modo se consigue mayor facilidad de escucha y comunicación.

¿Cómo funciona?

Conectando el Streamer Pro al ordenador, tanto de forma inalámbrica con un usb, como con un cable. El sonido se envía directamente a los audífonos para conseguir una comunicación clara y sencilla.

Instalación - usb bluetooth

El dispositivo inalámbrico recomendado por Oticon es el usb bluetooth Sennheiser (BTD800), disponible a través de Oticon también online a través de Sennheiser u otros proveedores.

La primera vez que utilice el Streamer con el usb bluetooth, debe emparejarlos.



Ponga el Streamer en modo de emparejamiento pulsando en el botón de encendido/apagado de la parte superior del Streamer durante 5-6 segundos, hasta que la luz azul empiece a parpadear.



Inserte el usb bluetooth en el ordenador.

La primera vez que lo inserte, el usb se pondrá automáticamente en modo de emparejamiento (luz parpadeante en rojo/azul). Consulte el manual de Sennheiser para más información.

Nota:
Para conseguir el mejor rendimiento posible, debe instalar en su PC el programa de instalación de auriculares de Sennheiser.

¿Cómo utilizarlo? - usb bluetooth

La conexión con el ordenador se establece en el momento en el que se inserta el usb bluetooth en el PC.

Nota:
Cuando utilice el ordenador para videochat, asegúrese de hablar directamente a la entrada de audio del Streamer.
Cuando utilice el ordenador para escuchar música, pulse el botón AUX del Streamer para conectarse. (Consulte las instrucciones "¿Cómo utilizarlo? - cable").

Nota:
Asegúrese de seleccionar BTD 800 como tarjeta de sonido en la aplicación de videochat.



Inicie la aplicación de videochat en su ordenador. Cuando esté conectado, escuchará un pitido de confirmación seguido del sonido del ordenador.



Presione el botón teléfono del Streamer si quiere conectarse.



El indicador de estado de la parte superior del Streamer y el indicador de encendido/apagado estarán en verde.

Instalación - cable

Hay dos formas de conectar el Streamer Pro al ordenador dependiendo del tipo de ordenador.



Cable estéreo mini jack (3.5 mm) - disponible con el Streamer Pro.



Enchufe el cable estéreo mini jack al ordenador.



Enchufe el otro extremo del cable estéreo mini jack a la entrada/salida mini jack de la parte inferior del Streamer.



Cable adaptador - disponible con Streamer Pro.



Enchufe el cable adaptador en la entrada de micrófono (rosa) y y en la salida de audio (verde) del ordenador.



Conecte el otro extremo del cable estéreo mini jack.



Enchufe el cable estéreo mini jack a la entrada/salida mini jack de la parte inferior del Streamer.

¿Cómo utilizarlo? - cable

La conexión al ordenador se establece en el momento en el que se inserta el cable estéreo mini jack en el ordenador y el Streamer. Justo después el Streamer comenzará la transmisión automáticamente.*

Escuchará un indicador de cambio de programa en los audífonos cuando esté conectado.

Quando utilice el ordenador para un videochat, asegúrese de hablar directamente a la entrada de audio del micrófono.

** Si no quiere que la transmisión comience automáticamente cuando se conecte el cable, su audiólogo podrá desactivar esta opción.*



Inicie la aplicación en el ordenador.



En la parte superior del Streamer el indicador de estado aparecerá en naranja y el de encendido/apagado en verde.



Pulse el botón AUX del Streamer si quiere desconectarse.



El micrófono ConnectLine se conecta de forma inalámbrica al Streamer Pro

Permita que sus usuarios disfruten de una comunicación cara a cara más clara en situaciones de escucha complejas.

¿Cómo funciona?

El micrófono ConnectLine transmite el habla del interlocutor directamente a los audífonos del usuario, con un alcance de hasta 15 metros. El interlocutor es quien lleva puesto el micrófono de forma discreta y además, para mejorar la inteligibilidad del habla, se filtran los ruidos del entorno.



Micrófono

Emparejamiento

La primera vez que se utiliza el micrófono ConnectLine con el Streamer Pro, es necesario emparejarlos. Normalmente se realiza una sola vez.



Coloque el Streamer y el micrófono cerca el uno del otro.

Ponga el Streamer en modo de emparejamiento pulsando el botón de encendido/apagado de la parte superior del Streamer durante 5 segundos hasta que la luz azul comience a parpadear.

Ponga el micrófono en modo de emparejamiento presionando el botón de encendido/apagado durante 6 segundos hasta que la luz naranja parpadee rápidamente.

Espere un minuto hasta que los indicadores de estado del micrófono y el Streamer estén de color naranja.

¿Cómo utilizarlo?



Encienda el micrófono y asegúrese que está dirigido a la boca del interlocutor y a una distancia de entre 10 y 20 cm.

Cuando el micrófono está encendido, el indicador de estado se pondrá de color naranja.

El botón de micrófono del Streamer estará de color naranja cuando esté recibiendo sonido del micrófono.

► Nota:

Cuando el micrófono esté encendido, el Streamer recibirá automáticamente la señal. No es necesario pulsar el botón del micrófono en el Streamer. Utilice esta opción cuando quiera desconectar o reconectar durante la conversación.



Con ConnectLine el usuario puede disfrutar de un acceso fácil a sistemas de bucle magnético en teatros, salas de conferencias y mucho más

¿Cómo funciona?
El Streamer Pro tiene una bobina de inducción que le permite tener un fácil acceso a los sistemas de bucle magnético.

Bobina de inducción/ Bucle magnético



Instalación

No es necesaria ninguna instalación o emparejamiento antes de utilizarlo.

► Nota:
La bobina de inducción se activa por defecto presionando durante 2 segundos en el selector AUX. El audiólogo protésico puede cambiar esta opción para que solo sea necesario pulsar brevemente si el usuario lo desea.

¿Cómo utilizarlo?

► Nota:
Recibirá una notificación si hay alguna llamada entrante mientras está conectado al bucle magnético y su teléfono móvil está emparejado con el Streamer.



Para recibir sonido desde un bucle magnético, presione el botón AUX durante aproximadamente 2 segundos. Para terminar la transmisión pulse brevemente.

Se escuchará un pitido de confirmación seguido del sonido del bucle magnético.

El indicador de estado se pondrá de color naranja y el de encendido/apagado de la parte superior del Streamer en verde.



FM para personas con un estilo de vida activo

Un solo dispositivo que simplifica el acceso a una amplia gama de aplicaciones de comunicación y entretenimiento. Ahora con ConnectLine, los estudiantes y otros usuarios de FM pueden ampliar esta funcionalidad a una clase o sala de conferencias.

¿Cómo funciona?

El Streamer Pro tiene un conector Euro pin compatible con una amplia gama de receptores FM. De esta forma, los estudiantes que utilizan FM pueden beneficiarse de su uso, independientemente de los audífonos que hayan elegido.



Instalación



No se necesita instalación o emparejamiento antes de utilizarlo. Se necesita una sintonización de canal entre el recptor FM y el transmisor.

Si fuese necesaria una sintonización de canal, presione brevemente el botón AUX. Se apagará la luz naranja y entonces hay que sincronizar los dispositivos. Una vez estén sincronizados, presione el botón AUX de nuevo.

¿Cómo utilizarlo?



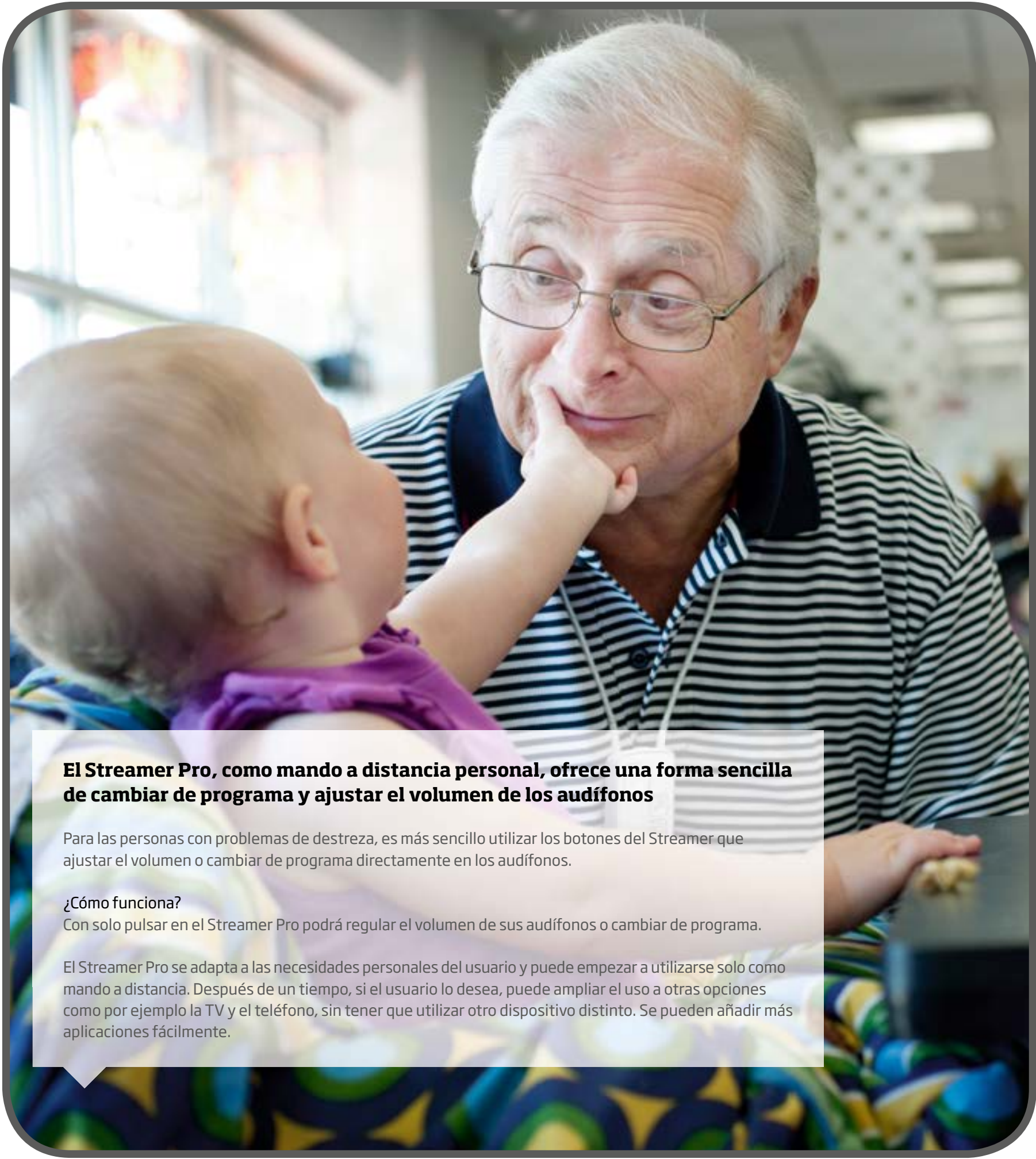
Enchúfe el receptor FM y presione el selector AUX brevemente.

Ponga el interruptor del receptor en posición 00. Se encenderá un LED rojo.



Cuendo esté conectado escuchará un pitido de confirmación seguido por el sonido del transmisor FM.

La lusces de la parte superior del Streamer estarán en verde y naranja fijo.



El Streamer Pro, como mando a distancia personal, ofrece una forma sencilla de cambiar de programa y ajustar el volumen de los audífonos

Para las personas con problemas de destreza, es más sencillo utilizar los botones del Streamer que ajustar el volumen o cambiar de programa directamente en los audífonos.

¿Cómo funciona?
Con solo pulsar en el Streamer Pro podrá regular el volumen de sus audífonos o cambiar de programa.

El Streamer Pro se adapta a las necesidades personales del usuario y puede empezar a utilizarse solo como mando a distancia. Después de un tiempo, si el usuario lo desea, puede ampliar el uso a otras opciones como por ejemplo la TV y el teléfono, sin tener que utilizar otro dispositivo distinto. Se pueden añadir más aplicaciones fácilmente.

Mando a distancia personal



Instalación



Es necesario que un audiólogo protésico empareje el Streamer Pro con los audífonos antes de que lo utilice un usuario.

¿Cómo utilizarlo?



- Subir/Bjar el volumen**
Solo con pulsar brevemente en la tecla de subir o bajar volumen, este se regula de acuerdo a los audífonos. Escuchará un pequeño clic de confirmación en los audífonos.
- Cambio de programa en los audífonos**
Cambie de programa pulsando en subir o bajar volumen durante más de un segundo. El cambio de programa se indica con un sonido en los audífonos.

- Silenciar los audífonos durante la transmisión**
Silencie los audífonos presionando el botón de subir y bajar el volumen durante un segundo de forma simultánea.
- Silenciar los audífonos cuando no están transmitiendo**
Silencie los audífonos presionando el botón de subir y bajar volumen durante un segundo y de forma simultánea (solo funciona con Oticon Alta o posterior).

► Nota:
Aunque el Streamer esté apagado, la función de mando para los audífonos seguirá funcionando.

People First

People First es nuestra promesa de ayudar a las personas a comunicarse libremente, relacionarse con naturalidad y participar de forma activa